

Adduktionsbandage - gällande rutin

Art.nr. 4096



SE - Axellås

DK - Skulderlås

NO - Skulderlås

FI - Hartialukko

Kontakt/Yhteys

Ossur Nordic
Box 67
SE-751 03 Uppsala
Sweden
Tel +46 (0)18 18 22 00
Fax +46 (0)18 18 22 18
info@ossur.com
www.ossur.com

CE-Certified by Medical Spectra Ltd.
Reckton 582-007 England
Manufactured by Promedics Ltd, England

Mittatabello

S	60-80 cm	L	95-115 cm
M	80-95 cm	XL	115-145 cm

Mått tas runt brystet og overarm

Materiaalinhääll
Polyester, nylon, elastan, bomull

Tvättråd
Handtvätt i 30°

Övrig information
Samtliga punkter i beskrivningen är viktiga att förstå för att kunna applicera och anpassa denna produkt på bästa sätt. Anpassningen är avgörande för hur bra produkten kommer att fungera och hur patienten kommer att uppleva den.

Om du som utprovare är osäker på applicering och anpassning kontakta Ossur Nordic.

Svenska

Måtttabello

S	60-80 cm	L	95-115 cm
M	80-95 cm	XL	115-145 cm

Mått tas runt brystet inkl. överarm

Materiaalinhääll
Polyester, nylon, elastan, bomull

Tvättråd
Handtvätt i 30°

Övrig information
Samtliga punkter i beskrivningen är viktiga att förstå för att kunna applicera och anpassa denna produkt på bästa sätt. Anpassningen är avgörande för hur bra produkten kommer att fungera och hur patienten kommer att uppleva den.

Om du som utprovare är osäker på applicering och anpassning kontakta Ossur Nordic.

Dansk

Måtttabello

S	60-80 cm	L	95-115 cm
M	80-95 cm	XL	115-145 cm

Mått tas rundt brystet og overarm

Materiaalinhääll
Polyester, nylon, elastan, bomull

Vaskeanvisning
Håndvaskes ved 30°

Andre oplysninger
Det er vigtigt, at du har læst og forstået samtlige punkter i beskrivelserne, så du kan applicere og tilpasse produktet korrekt. Tilpasningen er afgørende for, hvor godt produktet kommer til at fungere, og hvordan patienten oplever det.

Hvis du efter at have afprøvet bandagen er usikker på, hvordan du skal applicere og tilpasse den, skal du kontakte Ossur Nordic.

Norsk

Måtttabello

S	60-80 cm	L	95-115 cm
M	80-95 cm	XL	115-145 cm

Mått tas rundt brystet og overarm

Materiaalinhääll
Polyester, nylon, elastan, bomull

Vaskeråd
Håndvask på 30°

Andre informasjon
Det er viktig å forstå alle punktene i beskrivelsen for å kunne sette på og tilpasse dette produktet på best mulig måte. Tilpasningen er avgjørende for hvor godt produktet vil fungere og hvordan pasienten vil oppleve det.

Hvis du som prøver ortosen, er usikker på påsetting og tilpasning, kan du kontakte Ossur Nordic.

Suomeksi

Mittatabello

S	60-80 cm	L	95-115 cm
M	80-95 cm	XL	115-145 cm

Mitta otetaan rinnakehän ympäriltä oikeaksi mukaan käteen

Materiaalinhäällitö
polyesteri, nailon, elastani, puuvilla

Pesuohtje
Käsipesu 30 asteessa.

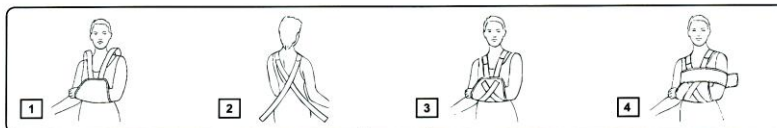
Muut tiedot
Kuvauksen kaikki kohdat ovat tärkeitä ymmärtää, jotta tuotetta otetaan käyttöön ja jotta se otetaan sovitulla tavalla. Paikalleen sovitaminen on tärkeää, jotta tuote toimii oikein ja tuntuu hyvältä.

Jos olet tuotetta testatessasi epävarma tuotteen käyttämisestä ja paikalleen sovitamisesta, ota yhteyttä Ossur Nordic:hen.

www.ossur.com

Huvudprocess Axel	Ansvarig Anders Sundelin	Processledare Fredrik Röding	Sida 1 av 2
Dokumenttyp Vårdrutin	Dokument-Id [Dokument-Id Värde]	Godkänt datum [2014-10-24]	Version 2.0

Art.nr. 4096



Art. 4096

Svenska

Vi rekommenderar att denna produkt provas ut av medicinsk fackpersonal. Produkten skall inte återanvändas av andra patienter.

Art.nr. 4096 Axellås

Indikationer: För immobilisering av axel och arm efter främst axeloperationer, men även efter bl a humerusfrakturer och stroke.

1. Placera den skadade sidans arm i mitellan och låt banden vara lösa. Tag sedan båda banden över varsin axel. Placera axelkuddarna över axlarna så att de avlastar trycket från banden.
2. Korsa banden på patientens rygg. Dra bandet från patientens högra axel under vänster arm och bandet från den vänstra axeln under höger arm.
3. Ta tag i banden framiifrån och fäst kardborren i kors på framsidan av mitellan.
4. Nu stödjer mitellan den skadade sidan. Vira bröstbandet runt överkroppen samt den skadade armen och fäst kardborren för att fixera armen mot kroppen.

Om du som utprovare är osäker på applicering och anpassning kontakta Össur Nordic.

Dansk

Vi anbefaler, at dette produkt tilpasses af medicinsk fagpersonale. Produktet bør ikke genbruges af andre patienter.

Art.nr. 4096 Skulderlås

Indikationer: Til immobilisering af skulder og arm, især efter skulderoperationer, men også efter humerusfrakturer og hjerneblødning.

1. Placer armen på den skadede side i slyngen, og lad båndene hængse løst. Før derefter båndene op over hver skulder. Placer skulderpuderne over skuldrene, så de aflaster trykket fra båndet.
2. Før båndene over kors på patientens ryg. Før båndet fra patientens højre skulder ned under venstre arm og båndet fra den venstre skulder ned under højre arm.
3. Tag fat i båndet forfra, og fastgør velcrobåndet over kors på forsiden af slyngen.
4. Nu støtter slyngen den skadede side. Før brystbåndet omkring overkroppen og den skadede arm, og fastgør velcrobåndet, så armen fikseres mod kroppen.

Hvis du efter at have afprøvet bandagen er usikker på, hvordan du skal applicere og tilpasse den, skal du kontakte Össur Nordic.

Norsk

Vi anbefaler at dette produktet prøves av medisinsk personell. Produktet må ikke brukes om igjen av andre pasienter.

Art.nr. 4096 Skulderlås

Indikasjoner: For avstiving av skulder og arm, særlig etter skulderoperasjoner, men også etter bl.a. brudd i overarmsbeinet og slag.

1. Plasser armen på den skadde siden i fatlen, men ikke stram borrelåsene. Legg deretter borrelåsene på plass, en over hver skulder. Plasser skulderputene over skulderen slik at de avlastar trykket fra borrelåsene.
2. Kryss borrelåsene på pasientens rygg. Trekk borrelåsen fra pasientens høyre skulder under venstre arm og låsen fra den venstre skulderen under høyre arm.
3. Ta tak i borrelåsene forfra, og fest dem i kryss på forsiden av fatlen.
4. Nå støtter fatlen den skadde siden. Legg korssettet rundt overkroppen og den skadde armen, og lukk borrelåsen for å holde armen fast mot kroppen.

Hvis du som prøver ortosen, er usikker på påsetting og tilpassning, kan du kontakte Össur Nordic.

Suomeksi

Suosittelemme, että terveydenhuollon ammattihenkilöstö testaa tämän tuotteen. Tuotetta ei saa käyttää uudelleen toisilla potilailla.

Tuotenumro 4096 Hartialukko

Indikaatiot: Olkapään ja käsivarren immobilisaatio olkapääleikkauksen jälkeen sekä muun muassa olkaluun murtuman ja halvauksen jälkeen.

1. Aseta vaurioituneen puolen käsivarsi miteltään ja anna nauhojen olla löysällä. Aseta sen jälkeen molemmat nauhat oman puolensa hartiaan yli. Aseta hartioiden päälle hartiaitynyt keventämään nauhojen muodostamaa painetta.
2. Aseta nauhat ristiin potilaan selän päällä. Vedä nauha potilaan oikeanpuoleiselta hartialta vasemman käsivarren ali ja vasemmanpuoleiselta hartialta oikean käsivarren ali.
3. Tartu nauhoihin edestä ja kiinnitä tarrat ristiin miteltään etupuolelle.
4. Nyt mitellä tukee vaurioitunutta puolta. Kiedo rintanauha yläraumiin ja vaurioituneen käsivarren ympäri ja kiinnitä tarrat, jotta käsivarsi kiinnittyy vartaloa vasten.

Jos olet tuotetta testatessasi epävarma tuotteen käyttämisestä ja paikalleen soveltamisesta, ota yhteys Össur Nordic: hen.

www.ossur.com

Huvudprocess Axel	Ansvarg Anders Sundelin	Processledare Fredrik Röding	Sida 2 av 2
Dokumenttyp Vårdrutin	Dokument-Id [Dokument-Id Värde]	Godkänt datum [2014-10-24]	Version 2.0